



Smart Bottle Warmer

Please read this instruction manual prior to using the Smart Bottle Warmer to ensure correct operation. Keep it in a safe place after reading.

Instruction Manual



1.0 Usage

1.1 Warming and heating reference guide	1-2
1.2 Precautions for use	3
1.3 Quality indication	4
1.4 Features	4-5
1.5 How to use	5-8
1.6 Cleaning and maintenance	8
1.7 Troubleshooting	9-10
1.8 Replacement & recycling	11
1.9 Warranty & service	11

2.0 Product specifications

E-warranty

Scan to register for warranty



EN

1.1 Warming and heating reference guide

"Warm Milk" mode is at 37°C

(temperature of water bath in warmer is constantly at ≤40°C)

Initial Storage Condition		Breast Milk		
		Refrigerator ≤5°C	Room temperature 20°C	
Amount		160ml	180ml	160ml
Pigeon Nursing Bottle	Type & Material	Time taken for completion (Based on initial temperature of water bath at 25°C)		
	Glass	20 to 30 minutes	–	18 to 26 minutes
	Polypropylene (PP)			
	Polyphenylsulfone (PPSU)			
Pigeon Breastmilk Storage Bag	T-Ester			
	Polyethylene (PE), Polyethylene Terephthalate (PET)	–	29 to 31 minutes	26 to 30 minutes

Note

- Duration is for reference only.
- For "Warm Milk" mode, indicated temperature refers to the milk's temperature (adjustable between 35–45°C).
- 37°C is our recommended feeding temperature for milk.

"Heating" mode is at 70°C

(temperature of water bath in warmer is defaulted at 70°C)

Initial Storage Condition		Formula Milk / Water			Baby Food (puree)
		Refrigerator ≤5°C	Room temperature 20°C	Refrigerator ≤5°C	
Amount		160ml	180ml	160ml	30ml
Pigeon Nursing Bottle	Type & Material	Time taken for completion (Based on initial temperature of water bath at 25°C)			
	Glass	4 minutes	–	3 minutes	–
	Polypropylene (PP)	6 minutes		4 minutes	
	Polyphenylsulfone (PPSU)	5 minutes		4 minutes	
Pigeon Breastmilk Storage Bag	T-Ester	7 minutes		5 minutes	
	Polyethylene (PE), Polyethylene Terephthalate (PET)	–	4 minutes	–	
Pigeon Food Container	Polypropylene (PP)	–			3 minutes

Note

- To prevent nutrient loss, it is not recommended to use "Heating" mode to warm up breast milk.
- Duration is for reference only.
- For "Heating" mode, indicated temperature refers to the water temperature in the bottle warmer (adjustable between 50–80°C).
- 70°C is our recommended temperature for heating up baby food.

1.2 Precautions for use

Important Safeguards:

- Before placing the nursing bottle into the bottle warmer, add 150ml of water into the bottle warmer till it reaches the water level indication line. Adding too much or too little water will not start the warming of milk. When the water level is insufficient, the screen of the bottle warmer will flash and beep as a reminder.
- The recommended temperature of warmed breast milk is 37°C. Please avoid heating breast milk at too high a temperature to avoid nutrient loss. Please use "Warm Milk" mode to warm up milk.
- It is recommended not to heat milk or food for more than 1 hour to avoid loss of nutrients or change in quality.
- Parents are advised to check the temperature of the milk or food before feeding.

Caution:

- Usage of this bottle warmer for other than its intended purpose may result in injury.
- Please ensure sufficient water is in the bottle warmer before using.
- Do not expose the bottle warmer to high temperature or direct sunlight.
- Do not remove power plug or shift the bottle warmer when in use.
- When power is off or the bottle warmer is not in use, remove the power plug immediately.
- Shift or keep the bottle warmer only when it has cooled down completely.
- Once the bottle warmer has cooled down completely after use, pour out remaining water (make sure to keep the power cord dry), wipe clean and dry it.
- Do not immerse the power cord, power plug or bottle warmer in water or other liquid for cleaning.
- Do not dispose the bottle warmer with other household waste.

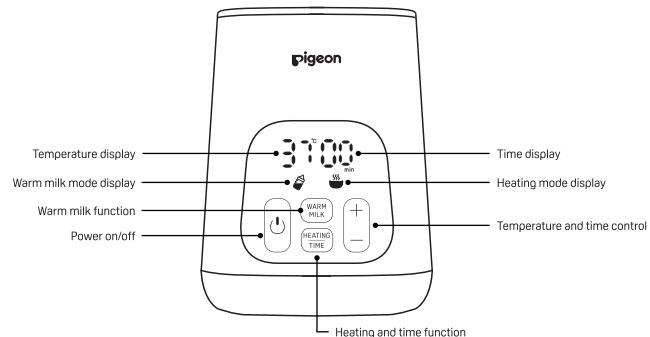
Warning:

- Keep the bottle warmer out of reach from children.
- The bottle warmer is not to be used by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given instruction (by a person responsible for their safety) concerning the use of the bottle warmer in a safe way and understand the hazards involved and being supervised while using it.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the bottle warmer especially when it is in use.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent to avoid a hazard.
- For your own safety, do not dismantle or repair the bottle warmer. Doing so will void the warranty of the bottle warmer. For any usage problems or troubleshooting, please contact Pigeon Customer Care.

1.3 Quality indication

Parts	Material	Heat Resistance	Sterilization Method
Bottle Warmer	Polypropylene	110°C	Do not sterilize
Heating Plate	Stainless Steel	-	

1.4 Features



Smart Bottle Sensor

- The bottle warmer can sense when a nursing bottle is put in or taken out. When the nursing bottle is put in, it will activate the "Warm Milk" mode and automatically warm the milk to 37°C (default setting). When the nursing bottle is taken out, it will automatically stop and be in standby mode.
- It is normal for "Warm Milk" mode to be activated when water is added rapidly while it is turned on.

1.4

Heaters

Warm Milk Mode

- This mode is fully automated. After putting the nursing bottle in, simply wait for the bottle warmer to finish warming the milk to 37°C (ideal feeding temperature). It will have a sound and light indication once it is done, hence, there is no need to frequently test the temperature of the milk.
- Countdown time will be shown on the bottle warmer in the last 3 or 5 minutes, but it varies depending on different usage conditions.
- It is recommended to use this mode to gently warm up milk to retain its nutrients.
- To ensure the best results, it is recommended to use Pigeon nursing bottles.

Heating Mode

- This is a manual mode which requires you to set the heating temperature and time according to your needs. The default setting upon activation of this mode is 70°C and 5 minutes.
- It is recommended to use this mode to heat up baby food.
- This mode is not recommended for heating of breast milk, to prevent nutrients loss.

Intelligent Water Level Monitoring

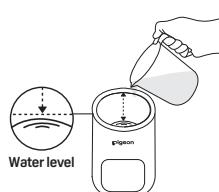
- When the water in the bottle warmer is too low, the screen will flash and beep to remind you to add water.

1.5 How to use

In this mode, temperature of water bath in warmer is constantly at ≤40°C to gently warm up breast milk to prevent nutrient loss.

Warm milk

- Add 150ml of clean tap or distilled water into the bottle warmer and ensure it reaches the water level line indication, plug in the power plug and switch it on.



Always make sure the water in warmer reaches the indicated water level line at all times. Adding too much or too little water will not start the warming of milk.

- Press the Power On/Off button.

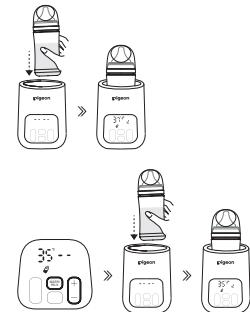


1.5

How to use

3

Put the nursing bottle into the bottle warmer and it will automatically warm the milk to 37°C (default setting).



For different temperature setting (35°C to 45°C), press the warm milk function button followed by temperature control button to set your desired temperature before putting the nursing bottle in.

Note

- Do not shift the bottle warmer when in use as water temperature in it will gradually increase.
- The time to warm milk depends on the milk volume, material of nursing bottle, and initial temperature of milk and water in the bottle warmer. Please refer to page 1 for reference on estimated time required for the milk to reach the desired temperature.

◆ Tips: The recommended temperature of warmed breast milk is 37°C. Please avoid warming breast milk at too high a temperature to avoid nutrient loss.

4

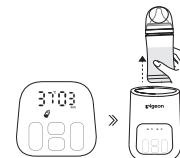
Countdown time will appear within the last 3 or 5 minutes before completion and will beep three times as an indication that the milk has reached the desired temperature. Take out the nursing bottle when warming is completed.

Note

- The bottle warmer will automatically enter standby mode (not warming) when the nursing bottle is taken out.
- When the nursing bottle is not taken out upon completion, it will continue to keep warm for 12 hours. It will enter standby mode after 12 hours.

◆ Tips:

- Always check the temperature of the milk before feeding your baby by sprinkling a few drops on the inside of your wrist.
- To retain nutrients and quality of breast milk, baby should be fed immediately after breast milk is warmed up.
- After each use, unplug the bottle warmer and let it cool down. Pour away the water from the bottle warmer for hygiene purpose.

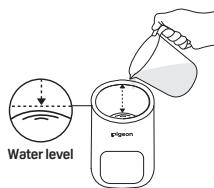


1.5

Heating

How to use

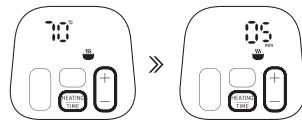
- 1** Add 150ml of clean tap or distilled water into the bottle warmer and ensure it reaches the water level line indication, plug in the power plug and switch it on.



- 2** Press the Power On/Off (O) button.



- 3** Press the heating function button (HEATING TIME) and set your desired temperature (50°C to 80°C) with the temperature control button (+). Press (HEATING TIME) again and set your desired time (2 to 30 minutes) with the time control button (+).



- 4** Put your food container into the bottle warmer and it will automatically heat up to your preset settings.

Stir the baby food while the food container is in the bottle warmer to ensure even heating and no hot spots. Be careful while stirring due to the hot temperature.

Note

- Do not shift the bottle warmer when in use as water temperature will gradually increase.
- The time to heat up baby food depends on the baby food volume, material of food container, and initial temperature of baby food and water in the bottle warmer. Please refer to page 2 for reference on estimated time required for the food to reach the desired temperature.

Tips:

- To prevent nutrient loss, it is not recommended to use this mode to warm up breast milk.
- It is recommended not to heat food for more than 1 hour to avoid loss of nutrients or change in quality.

1.5

5

How to use

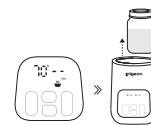
- Take out the food container when heating is completed. It will beep three times as an indication of completion.

Note

- The bottle warmer will automatically enter standby mode (not heating) after heating is completed.

Tips:

- Always check the temperature of the baby food before feeding your baby by gently stirring the baby food and taste it to ensure it is not too hot.
- After each use, unplug the bottle warmer and let it cool down. Pour away the water from the bottle warmer for hygiene purpose.



1.6 Cleaning & maintenance

General maintenance

- After using, please unplug the power plug and let the bottle warmer cool down naturally.
- Pour away the remaining water in the bottle (make sure to keep the power cord dry), wipe it clean, and leave it out in a ventilated area to dry.
- It is recommended to use distilled water to reduce the amount of scale deposits.
- Regularly remove (once a month recommended) dirt from the bottle warmer to ensure that its working efficiency is not compromised.
- If the external portion of the bottle warmer is dirty, please wipe it clean with dry clean cloth.
- Do not immerse the power cord, power plug or bottle warmer in water or other liquid for cleaning.
- If you discover any product damage or quality issues, it must be repaired by the manufacturer or its service agent. For your own safety, do not dismantle or repair the bottle warmer on your own. Doing so will void the warranty of the bottle warmer. For any usage problems or troubleshooting, please contact Pigeon Customer Care.

Monthly scale deposits removal

- Add 50ml of white vinegar and 100ml of water into the bottle warmer.
- After all deposits are dissolved, pour away the water from the bottle warmer and wash thoroughly.

1.7 Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
The bottle warmer will not start	The bottle warmer is unplugged from the power outlet.	Ensure that the plug is firmly inserted into the power outlet. A beep will signal the activation of power of the bottle warmer. If problem persists, please contact Pigeon Customer Care.
"Warm Milk" mode does not automatically start when bottle is placed into the warmer.	Adding too much water (water exceeds the water level indication line) or too little water (water is way below the water level indication line).	Ensure water level is at water level indication line by pouring out (for excess water) or adding on (for too little water).
The bottle warmer has blinking light indication	Insufficient water in the bottle warmer.	Add water into the bottle warmer and ensure it reaches the water level line indication.
All LED lights are flashing continuously and bottle warmer beeps three times	Low or no water alert.	This is the function of the intelligent water level monitoring to remind you to add water. Please add 150ml of clean tap or distilled water to resume normal usage. If water is not added, the bottle warmer will continue to have blinking light. After 5 minutes, it will shut down automatically.
When in "Warm Milk" mode, the bottle warmer starts warming when I pour water in	Pouring water rapidly into bottle warmer when it is turned on.	Due to the sensor system, it is normal to activate "Warm Milk" mode if water is added rapidly when the bottle warmer is turned on. Therefore, it is recommended to add water before switching the bottle warmer on.
Bottle warmer is not working well (a) In "Warm Milk" mode, it does not enter standby mode after keeping warm for 12 hours (b) In "Heating" mode, it does not enter standby mode after heating is completed	Possible product defect.	Switch off and unplug the power plug. Let it cool down for a few minutes. Plug in power plug and try warming or heating mode again (refer to page 5-8 on how to use). If problem persists, please contact Pigeon Customer Care.

Problem	Possible Cause	Solution
The milk is too hot		<ul style="list-style-type: none"> Water added into the bottle warmer may be too hot. You may have used the "Heating" mode to warm milk.
The milk is too cold		<ul style="list-style-type: none"> Filling the bottle warmer with too little water. Bottle warmer might not be working properly.
The water in the bottle warmer is too hot to warm milk	You may have just finished using "Heating" mode.	<ul style="list-style-type: none"> Ensure water in the bottle warmer reaches the water level line. If problem persists after trying the above solution, please contact Pigeon Customer Care.
Time taken to warm the milk is different although same amount of milk is used each time		<p>The time taken to warm milk depends on the milk volume, material of nursing bottle, and initial temperature of milk and water in the bottle warmer. Example, if the milk has been refrigerated, it will take longer to warm the milk.</p> <ul style="list-style-type: none"> To ensure a more consistent warming time, make sure the bottle warmer is filled with room temperature tap or distilled water and reaches the water level line indication. After using the "Heating" mode, it is strongly advisable to change the water in the bottle warmer before warming milk with "Warm Milk" mode.
The buttons of the bottle warmer are not working well	Possible malfunction of buttons.	Ensure the bottle warmer is plugged in and try again. If it is still not working, contact Pigeon Customer Care.

1.8 Replacement & recycling

Please follow your country's rules for the separate collection of electronic components. During the warranted period, Pigeon Corporation will replace any product or part thereof found to fail to meet the product specifications.

1.9 Warranty & service

1. Please scan QR code to register for warranty for this bottle warmer. During the warranted period, Pigeon Corporation will replace any product or part thereof found to fail to meet the product specifications.
2. This warranty does not include:
 - (a) Misuse or any manner of tampering
 - (b) Alteration or modification
 - (c) Usage of wrong electrical supply or voltage
 - (d) Normal wear and tear
 - (e) Damages to any attachment not provided with the product
 - (f) Usage not in accordance with the Instruction Manual
 - (g) Repair or service by any other organization except Pigeon



Scan to register for warranty

2.0 Product specifications

Product Name	Smart Bottle Warmer
Power / Voltage	220V–240V ~ 50/60 Hz, 400W
Measurements	123 (L) x 123 (W) x 160 (H) mm
Weight	640g

Pigeon Corporation
4-4, Nihonbashi Hisamatsu-cho,
Chuo-ku, Tokyo 103-8480 JAPAN
www.pigeon.com
Assembled in China

Visit our website for
your guide to parenthood
and breastfeeding



Smart Bottle Warmer



Harap baca buku petunjuk sebelum menggunakan Smart Bottle Warmer untuk memastikan penggunaan sudah benar. Simpan buku petunjuk di tempat yang aman setelah membacanya.

Buku Petunjuk

1.0 Penggunaan

- 1.1 Petunjuk cara menghangatkan dan memanaskan 13–14
- 1.2 Tindakan pencegahan untuk penggunaan 15
- 1.3 Indikasi kualitas 16
- 1.4 Fitur 16–17
- 1.5 Cara menggunakan 17–20
- 1.6 Pencucian dan perawatan 20
- 1.7 Pemecahan masalah 21–22
- 1.8 Penggantian dan daur ulang 23
- 1.9 Garansi dan Layanan 23

2.0 Spesifikasi produk 23

E-warranty

Scan untuk mendaftarkan garansi



1.1 Petunjuk cara menghangatkan dan memanaskan

Mode "Penghangat Susu" pada suhu 37°C

(suhu air di dalam penghangat selalu pada suhu ≤40°C)

Kondisi Penyimpanan Awal		ASI		
		Kulkas ≤5°C	Suhu ruang 20°C	
Jumlah		160ml	180ml	160ml
Jenis & Bahan		Waktu yang dibutuhkan (Berdasarkan suhu awal penangas air pada 25°C)		
 Pigeon Botol Susu	Kaca	20 to 30 menit	–	18 to 26 menit
	Polypropylene (PP)			
	Polyphenylsulfone (PPSU)			
	T-Ester			
 Pigeon Kantong Penyimpanan ASI	Polyethylene (PE), Polyethylene Terephthalate (PET)	–	29 to 31 menit	26 to 30 menit

Catatan

- Durasi hanya sebagai referensi.
- Untuk mode "Penghangat Susu", suhu yang tertera merupakan suhu susu (dapat disesuaikan antara 35–45°C).
- Suhu yang disarankan untuk memberikan susu adalah 37°C.

Mode "Pemanas" pada suhu 70°C

(suhu air di dalam penghangat diatur dengan standar 70°C)

Kondisi Penyimpanan Awal	Susu Formula / Air			Makanan Bayi (puree)
	Kulkas ≤5°C	Suhu ruang 20°C	Kulkas ≤5°C	
Jumlah	160ml	180ml	160ml	30ml
Waktu yang dibutuhkan (Berdasarkan suhu awal penangas air pada 25°C)				
 Pigeon Botol Susu	Kaca	4 menit	–	3 menit
	Polypropylene (PP)	6 menit		4 menit
	Polyphenylsulfone (PPSU)	5 menit		4 menit
	T-Ester	7 menit		5 menit
	Polyethylene (PE), Polyethylene Terephthalate (PET)	–	4 menit	N/A
 Pigeon Kantong Penyimpanan ASI	Polypropylene (PP)	–	–	3 menit
 Pigeon Wadah Makanan				

Catatan

- Untuk mencegah nutrisi hilang, tidak disarankan menggunakan mode "Pemanas" untuk menghangatkan ASI.
- Durasi hanya sebagai referensi.
- Untuk mode "Pemanas", suhu yang tertera merupakan suhu air dalam penghangat botol (dapat disesuaikan antara 50–80°C).
- Suhu yang disarankan untuk memanaskan makanan bayi adalah 70°C.

1.2 Tindakan pencegahan untuk penggunaan

Hal Penting:

- Sebelum memasukkan botol susu ke dalam penghangat botol, tambahkan 150ml air ke dalam penghangat botol hingga mencapai garis batas ketinggian air. Menambahkan terlalu banyak atau terlalu sedikit air tidak akan mengaktifkan fungsi pemanas susu. Jika ketinggian air kurang, layar penghangat botol akan berkedip dan berbunyi sebagai peringatan.
- Suhu yang disaranakan untuk menghangatkan ASI adalah 37°C. Hindari menghangatkan ASI hingga suhu yang terlalu tinggi untuk mencegah hilangnya nutrisi. Gunakan mode "Penghangat Susu" untuk menghangatkan susu.
- Disarankan untuk tidak memanaskan susu atau makanan selama lebih dari 1 jam untuk menghindari hilangnya nutrisi atau perubahan kualitas.
- Orang tua disarankan untuk memeriksa suhu susu atau makanan sebelum diberikan ke bayi.

Perhatian:

- Penggunaan penghangat botol ini selain untuk tujuan yang dimaksudkan dapat mengakibatkan cedera.
- Pastikan air di dalam penghangat botol mencukupi sebelum digunakan.
- Jangan biarkan penghangat botol terkena suhu tinggi atau sinar matahari langsung.
- Jangan mencabut steker listrik atau memindahkan penghangat botol saat sedang digunakan.
- Jika listrik padam atau penghangat botol tidak digunakan, segera cabut steker listrik.
- Pindahkan atau simpan penghangat botol jika alat sudah mendingin.
- Setelah penghangat botol benar-benar dingin setelah digunakan, buang sisa air (pastikan semua bagian pada kabel listrik tetap kering), seka hingga bersih dan keringkan.
- Jangan memasukkan kabel listrik, steker listrik, atau penghangat botol ke dalam air atau cairan lain untuk membersihkannya.
- Jangan membuang penghangat botol bersama sampah rumah tangga lainnya.

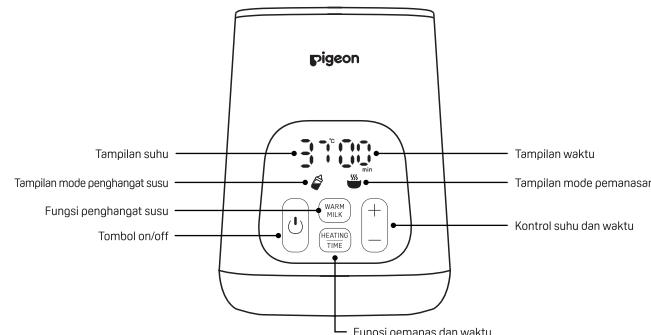
Peringatan:

- Jauhkan penghangat botol dari jangkauan anak-anak.
- Penghangat botol tidak boleh digunakan oleh orang-orang (termasuk anak-anak) dengan keterbatasan kemampuan sensorik fisik atau mental, atau kurangnya pengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau instruksi (oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka) mengenai penggunaan alat dengan cara yang aman dan memahami bahaya yang dapat terjadi.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan penghangat botol terutama ketika sedang digunakan.
- Jika steker listrik rusak, steker tersebut harus diganti oleh produsen atau petugas resmi untuk menghindari bahaya.
- Demi keselamatan Anda sendiri, jangan membongkar atau memperbaiki penghangat botol sendiri. Melakukan hal tersebut akan membatalkan garansi penghangat botol. Untuk masalah penggunaan atau pemecahan masalah, hubungi Layanan Pelanggan Pigeon.

1.3 Indikasi kualitas

Bagian	Bahan	Ketahanan Panas	Metode Sterilisasi
Penghangat Botol	Polypropylene	110°C	Jangan disterilkan
Plat Pemanas	Stainless Steel	-	

1.4 Fitur



Sensor Botol Pintar

- Penghangat botol dapat mendeteksi saat botol susu dimasukkan atau dikeluarkan. Saat botol susu dimasukkan, ia akan mengaktifkan mode "Penghangat Susu" dan akan secara otomatis menghangatkan susu hingga 37°C (pengaturan standar). Saat botol susu dikeluarkan, penghangat susu akan berhenti secara otomatis dan memasuki mode Standby.
- Hal yang normal jika mode "Penghangat Susu" akan aktif saat air ditambahkan dengan cepat ketika mesin dinyalakan.

Mode Penghangat Susu

- Mode ini sepenuhnya otomatis. Setelah memasukkan botol susu, cukup tunggu hingga penghangat botol selesai menghangatkan susu hingga suhu 37°C (suhu ideal untuk ASI). Alat ini akan mengeluarkan bunyi dan lampu akan menyala setelah selesai, sehingga Anda tidak perlu sering memeriksa suhu susu.
- Waktu hitung mundur akan ditampilkan pada penghangat botol selama 3 atau 5 menit terakhir, tetapi bervariasi tergantung pada kondisi penggunaan yang berbeda-beda.

1.4

- Disarankan untuk menggunakan mode ini untuk menghangatkan susu secara perlahan agar nutrisinya tetap terjaga.
- Untuk memastikan hasil terbaik, disarankan untuk menggunakan botol susu Pigeon.

Mode Pemanas

Fitur

- Ini adalah pengaturan manual yang mengharuskan Anda untuk mengatur suhu dan waktu penghangat sesuai dengan kebutuhan Anda. Suhu dan waktu pengaturan standar saat mengaktifkan mode ini adalah 70°C dan 5 menit.
- Disarankan untuk menggunakan mode ini untuk memanaskan makanan bayi.
- Tidak disarankan menggunakan mode ini untuk menghangatkan ASI, untuk mencegah hilangnya nutrisi.

Pemantau Ketinggian Air Yang Pintar

- Apabila air di dalam penghangat botol terlalu sedikit, layar akan berkedip dan berbunyi untuk mengingatkan Anda agar menambahkan air.

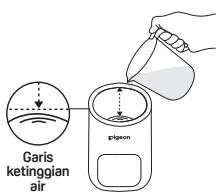
1.5 Cara menggunakan

Pada mode ini, suhu air di dalam penghangat selalu berada pada suhu $\leq 40^{\circ}\text{C}$ untuk menghangatkan ASI secara perlahan untuk mencegah hilangnya nutrisi.

Penghangat susu

1

Tambahkan 150 ml air bersih atau air suling ke dalam penghangat botol dan pastikan air mencapai garis batas untuk ketinggian air, lalu colokkan steker listrik dan nyalakan.



Selalu pastikan setiap saat agar air di dalam penghangat mencapai garis ketinggian air yang ditunjuk. Menambahkan terlalu banyak atau terlalu sedikit air tidak akan mengaktifkan fungsi pemanas susu.

2

Tekan tombol On/Off

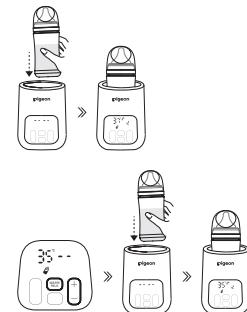


1.5

3

Masukkan botol susu ke dalam penghangat botol dan alat secara otomatis akan menghangatkan susu hingga 37°C (pengaturan standar).

Gara mendengungkan



Untuk pengaturan suhu yang berbeda (35°C hingga 45°C), tekan tombol fungsi penghangat susu diikuti dengan tombol pengatur suhu untuk mengatur suhu yang Anda inginkan sebelum memasukkan botol susu.

Catatan

- Jangan memindahkan penghangat botol ketika sedang digunakan karena air di dalamnya akan meningkat secara bertahap.
- Waktu untuk menghangatkan susu tergantung pada volume susu, bahan botol susu, dan suhu awal susu serta air di dalam penghangat botol. Lihat halaman 13 untuk referensi perkiraan waktu yang diperlukan agar susu mencapai suhu yang diinginkan.

◆ Tips:

- Suhu yang disarankan untuk menghangatkan ASI adalah 37°C . Hindari menghangatkan ASI pada suhu yang terlalu tinggi untuk mencegah hilangnya nutrisi.

4

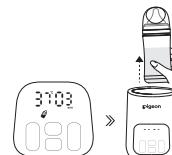
Waktu hitung mundur akan muncul dalam 3-5 menit terakhir sebelum penghangatan selesai, dan penghangat botol akan berbunyi sebanyak tiga kali sebagai tanda bahwa susu telah mencapai suhu yang diinginkan. Keluarkan botol susu ketika penghangatan selesai.

Catatan

- Penghangat botol akan secara otomatis masuk ke mode Stand By (tidak menghangatkan) saat botol susu dilepaskan.
- Bila botol susu tidak dilepaskan setelah selesai, botol susu akan tetap hangat selama 12 jam. Alat ini akan masuk ke mode stand by setelah 12 jam.

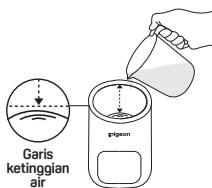
◆ Tips:

- Selalu periksa suhu susu sebelum diberikan ke bayi dengan menuangkan beberapa tetes susu di bagian dalam pergelangan tangan Anda.
- Untuk mempertahankan nutrisi dan kualitas ASI, sebaiknya ASI segera diberikan ke bayi setelah dihangatkan.
- Setelah digunakan, cabut steker listrik penghangat botol dan biarkan mendingin. Buang air dari penghangat botol untuk tujuan kebersihan.



Pemanas

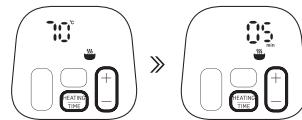
- 1** Tambahkan 150 ml air bersih atau air suling ke dalam penghangat botol dan pastikan air mencapai batas garis ketinggian air minimum, colokkan steker listrik dan nyalakan penghangat botol.



- 2** Tekan tombol On/Off ().



- 3** Tekan tombol fungsi pemanas (HEATING TIME) dan atur suhu yang inginkan (50°C hingga 80°C) dengan tombol pengatur suhu (+). Tekan (HEATING TIME) lagi untuk mengatur waktu yang diinginkan (2 hingga 30 menit) dengan tombol kontrol waktu (+). Suhu dan waktu pengaturan standar dari alat adalah 70°C dan 5 menit.



- 4** Masukkan wadah makanan ke dalam penghangat botol dan penghangat botol akan memanaskan secara otomatis sesuai pengaturan yang telah ditentukan.

Aduk makanan bayi saat wadah makanan berada di dalam penghangat botol untuk memastikan pemanasan merata dan tidak ada titik panas. Hati-hati saat mengaduk karena suhu panas.



- Catatan**
- Jangan memindahkan penghangat botol ketika sedang digunakan karena air di dalamnya akan meningkat secara bertahap.
 - Waktu untuk memanaskan makanan bayi tergantung pada volume makanan bayi, bahan wadah makanan, serta suhu awal makanan bayi dan air dalam penghangat botol. Bacalah halaman 14 untuk referensi mengenai perkiraan waktu yang dibutuhkan agar makanan mencapai suhu yang diinginkan.

- ◆ Tips:**
- Untuk mencegah nutrisi hilang, tidak disarankan menggunakan mode ini untuk menghangatkan ASI.
 - Disarankan tidak memanaskan makanan selama lebih dari 1 jam untuk menghindari nutrisi hilang atau perubahan kualitas.

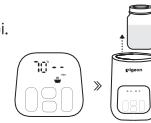
- 1.5** Keluarkan wadah makanan setelah pemanasan selesai. Penghangat botol akan berburyni tiga kali sebagai tanda selesai.

Catatan

- Penghangat botol akan otomatis masuk ke mode Stand By (bukan pemanasan) saat pemanasan selesai.

◆ Tips:

- Selalu periksa suhu makanan bayi sebelum diberikan ke bayi dengan cara mengaduk makanan bayi secara perlahan dan mencicipinya untuk memastikan tidak terlalu panas.
- Setelah digunakan, cabut steker listrik penghangat botol dan biarkan mendingin. Buang air dari penghangat botol untuk tujuan kebersihan.

**1.6 Pencucian & pemeliharaan****Perawatan umum**

- Setelah digunakan, cabut steker listrik dan biarkan penghangat botol mendingin secara alami.
- Buang sisa air di dalam penghangat botol (pastikan kabel listrik tetap kering), lalu hindari bersih, dan diamkan di tempat yang berventilasi hingga kering.
- Disarankan untuk menggunakan air sulingan untuk mengurangi jumlah endapan keras.
- Bersihkan kotoran dari penghangat botol secara teratur (Disarankan sebulan sekali) untuk memastikan efisiensi kerja penghangat botol tidak terganggu.
- Jika bagian luar penghangat botol kotor, harap bersihkan dengan kain bersih yang kering.
- Jangan merendam kabel listrik, steker listrik, atau penghangat botol ke dalam air atau cairan lain untuk membersihkannya.
- Jika Anda menemukan kerusakan produk atau masalah kualitas, produk harus diperbaiki oleh produsen atau agen servisnya. Demi keselamatan, jangan membongkar atau memperbaiki penghangat botol sendiri. Hal ini akan membatalkan garansi penghangat botol, untuk masalah penggunaan atau pemecahan masalah, hubungi Layanan Pelanggan Pigeon.

Pembersihan endapan kerap setiap bulan

- Tambahkan 50ml cuka putih dan 100ml air ke dalam penghangat botol.
- Setelah semua endapan larut, buang air dari penghangat botol dan cuci hingga bersih.

1.7 Pemecahan masalah

Masalah	Faktor Penyebab	Solusi
Penghangat botol tidak mau menyala	Penghangat botol dicabut dari stopkontak.	Pastikan steker terpasang dengan benar ke stopkontak. Bunyi bip akan menandakan aktivasi daya penghangat botol. Jika masalah terus berlanjut, hubungi Layanan Pelanggan Pigeon.
Mode "Penghangat Susu" tidak dimulai secara otomatis saat botol dimasukkan ke dalam penghangat.	Menambahkan terlalu banyak air (jumlah air melebihi garis indikasi ketinggian air) atau terlalu sedikit air (jumlah air berada di bawah garis indikasi ketinggian air).	Pastikan ketinggian air berada pada garis indikasi ketinggian air dengan menuang keluar (jika air berlebih) atau menambahkannya (jika air terlalu sedikit)
Penghangat botol memiliki tanda lampu yang berkedip-kedip	Air di dalam penghangat botol tidak mencukupi.	Tambahkan 150 ml air ke dalam penghangat botol dan pastikan air mencapai indikasi garis ketinggian air.
Semua lampu LED berkedip terus menerus dan penghangat botol berbunyi bip tiga kali	Peringatan air sedikit atau tidak ada.	Ini adalah fungsi pemantauan ketinggian air cerdas untuk mengingatkan Anda untuk menambahkan air. Tambahkan 150ml air bersih atau air sulingan untuk melanjutkan penggunaan normal. Jika air tidak ditambahkan, penghangat botol akan terus berkedip. Setelah 5 menit, penghangat botol akan mati secara otomatis.
Saat berada dalam mode "Penghangat Susu", penghangat botol mulai menghangat ketika saya menuangkan air ke dalamnya	Menuangkan air dengan cepat ke dalam penghangat botol saat dihidupkan.	Karena sistem sensor, adalah normal untuk mengaktifkan mode "Penghangat Susu" jika air ditambahkan dengan cepat saat penghangat botol dinyalakan. Oleh karena itu, disarankan untuk menambahkan air sebelum menyala penghangat botol.
Penghangat botol tidak berfungsi dengan baik (a) Dalam mode Penghangat Susu", alat tidak masuk ke mode stand by setelah dihangatkan selama 12 jam (b) Dalam mode "Pemanas", alat tidak masuk ke mode stand by setelah pemanasan selesai dan tidak berfungsi dengan baik"	Kemungkinan cacat produk.	Matikan dan cabut steker listrik. Biarkan dingin selama beberapa menit. Colokkan steker listrik dan coba mode penghangat atau pemanas lagi (lihat halaman 17-20 tentang cara menggunakan). Jika masalah berlanjut, hubungi Layanan Pelanggan Pigeon.

Masalah	Faktor Penyebab	Solusi
Susu terlalu panas	Air yang ditambahkan ke dalam penghangat botol mungkin terlalu panas.	<ul style="list-style-type: none"> Pastikan untuk menambahkan air bersih atau air sulingan yang bersih ke dalam botol penghangat. Hindari menggunakan air dengan suhu yang lebih tinggi dari suhu yang telah diatur. Suhu yang disarankan untuk menghangatkan ASI adalah 37°C. Hindari menghangatkan ASI pada suhu yang terlalu tinggi untuk menghindari hilangnya nutrisi. Direkomendasikan untuk menggunakan mode "Penghangat Susu" untuk menghangatkan ASI. Jika masalah masih berlanjut setelah mencoba solusi di atas, silakan hubungi Layanan Pelanggan Pigeon.
Susu terlalu dingin	Mengisi penghangat botol dengan air yang terlalu sedikit.	<ul style="list-style-type: none"> Pastikan air di dalam penghangat botol mencapai batas garis ketinggian air. Jika masalah masih berlanjut Setelah mencoba solusi di atas, Silakan hubungi Layanan Pelanggan Pigeon.
Air dalam penghangat botol terlalu panas untuk menghangatkan susu	Anda mungkin baru saja selesai menggunakan mode "Pemanas".	Matikan dan cabut steker listrik dari stop kontak. Biarkan penghangat botol menjadi dingin selama beberapa menit sebelum digunakan kembali. Buang air dari penghangat botol, isi ulang dengan air bersih atau air sulingan, lalu coba operasikan penghangat botol lagi.
Waktu yang dibutuhkan untuk menghangatkan susu berbeda meskipun jumlah susu yang digunakan sama setiap kali		<ul style="list-style-type: none"> Untuk memastikan waktu pemanasan yang lebih konsisten, Pastikan penghangat botol diisi dengan air bersih dengan suhu ruang atau air sulingan dan jumlah air mencapai batas garis ketinggian air. Setelah menggunakan mode "Pemanas", sangat disarankan untuk mengganti air dalam penghangat botol sebelum menghangatkan susu dengan mode "Penghangat Susu".
Tombol penghangat botol tidak berfungsi dengan baik	Kemungkinan kerusakan tombol.	Pastikan penghangat botol dicolok dan coba kembali. Jika masih tidak berhasil, hubungi Layanan Pelanggan Pigeon.

1.8 Penggantian & daur ulang

Harap ikuti peraturan negara Anda untuk pengumpulan komponen elektronik secara terpisah. Selama periode garansi, Pigeon Corporation akan mengganti produk atau bagiannya yang ditemukan gagal memenuhi spesifikasi produk.

1.9 Garansi & layanan

- Silakan scan kode QR untuk mendaftarkan garansi penghangat botol ini. Selama masa garansi, Pigeon Corporation akan mengganti produk atau bagianya yang ditemukan tidak memenuhi spesifikasi produk.
- Garansi ini tidak termasuk:
 - Tindakan penyalahtgunaan atau segala bentuk pengerasakan
 - Perubahan atau modifikasi
 - Penggunaan tegangan atau sumber listrik yang salah
 - Kerusakan dan kerusakan normal
 - Kerusakan pada perlengkapan apa pun yang tidak disertakan dengan produk
 - Penggunaan yang tidak sesuai dengan Petunjuk Penggunaan
 - Perbaikan atau servis oleh organisasi lain kecuali Pigeon



Scan untuk mendaftarkan garansi

2.0 Spesifikasi produk

Nama Produk	Smart Bottle Warmer
Daya / Tegangan	220V-240V ~ 50/60 Hz, 400W
Ukuran	123 (P) x 123 (L) x 160 (T) mm
Berat	640g

Pigeon Corporation
4-4, Nihonbashi Hisamatsu-cho,
Chuo-ku, Tokyo 103-8480 JAPAN
www.pigeon.com
Dirakit di China

Visit our website for
your guide to parenthood
and breastfeeding



Smart Bottle Warmer

جهاز تسخين الرضاعة الذكي

يرجى قراءة دليل التعليمات قبل استخدام جهاز تسخين الرضاعة الذكي لضمان عمله بصورة صحيحة. احفظه في مكان آمن بعد القراءة.

دليل التعليمات



1.0 الاستخدام

26-25	1.1 دليل مرجعي عن التدفئة والتتسخين
27	1.2 احتياجات الاستخدام
28	1.3 مؤشرات الجودة
29-28	1.4 المزايا
32-29	1.5 طريقة الاستخدام
32	1.6 التقطيف والصيانة
34-33	1.7 استكشاف وحل الأخطاء
35	1.8 الاستبدال وإعادة التدوير
35	1.9 الضمان والخدمة
35	2.0 مواصفات المنتج

الضمان الإلكتروني

..... امسح لتسجيل الضمان



AR

١.١ دليل مرجعي عن التدفئة والتسخين

لوضع "Warm Milk" عند 37 درجة مئوية (درجة حرارة الحمام المائي في السخان تكون دائمًا أقل من 40 درجة مئوية)

حليب الثدي			حالة التخزين الأولية
درجة حرارة الغرفة 20 درجة مئوية	الثلجة 5 درجة مئوية		
160 مل	180 مل	160 مل	الكمية
			النوع والمادة
(بناء على درجة الحرارة الأولية للحمام المائي عند 25 درجة مئوية)			
دقيقة 18-26	-	دقيقة 20-30	الرضاعة
			البولي بروبيلين (PP)
			بولييفينيل سلفون (PPSU)
			T-Ester
دقيقة 26-30	29-31 دقيقة	-	مكعبات الثلاجة
			أكياس حفظ
			حليب الأم

الباحثة:
الفترة الزمنية المذكورة لأقرباض مرجعية فقط.
موضوع "Warm Milk" شهير درجة حرارة إلى درجة حرارة الحليب (قابلة للتتعديل بين 35 و 45 درجة مئوية).

نوع المادة					
التركيبة حليب/ماء			حالة التخزين الأولية		
نوع الماء	نوع الحليب	نوع التغليف	الطاقة الحرارية	الطاقة الحرارية	نوع الماء
طعام الطفل (هريس)	تركيبة حليب/ماء	نوع التغليف	الطاقة الحرارية	الطاقة الحرارية	نوع الماء
5 درجة مئوية	درجة حرارة الغرفة 20 درجة مئوية	ثلجة 5 درجة مئوية	5 درجة مئوية	ثلجة	طعام الطفل (هريس)
30 مل	160 مل	180 مل	160 مل	160 مل	الكمية
الوقت المستغرق لإتمام التسخين (بناءً على درجة الحرارة الأولية لحمام المائي عند 25 درجة مئوية)					
N/A	3 دقائق	-	4 دقائق	الرضاعة	رضاعة بيجون
	4 دقائق		6 دقائق	بولي بروبيلين (PP)	
	4 دقائق		5 دقائق	بوليقيثيل سلفون (PPSU)	
	5 دقائق		7 دقائق	T-Ester	
	-	4 دقائق	-	بولي إيثيلين (PE)، بولي إيثيلين تيريفثالات (PET)	أكياس محفظة لحليب الأم
3 دقائق	-	-	-	بولي بروبيلين (PP)	حاويات طعام بيجون

الحادية

للتوجه بفقدان العناصر الغذائية، يوصى بعدم استخدام وضع "Heating" لتسخين حليب الأم.

لوضع "Heating" تشير درجة الحرارة الى درجة حرارة الماء في جهاز تسخين الرضاعة (قابلة للتعد

لوضع "Heating" تشير درجة الحرارة المئوية إلى درجة حرارة الماء في حوض تبخين الرطوبة (قابلة للتتعديل بين 50 إلى 80 درجة مئوية).

1.3 مؤشرات الجودة

اسماء الأجزاء	المادة	مقاومة الحرارة	طريقة التعقيم
جهاز تسخين الرضاعة	بولي بروبيلين	درجة متوية 110 درجة مئوية	لا يُنصح
طبق التسخين	استانلس ستيل مقاوم الصدأ	-	-

1.2 احتياطات الاستخدام

ضمانات هامة:

- قبل وضع الرضاعة في جهاز التسخين، أضيفي 150 مل من الماء في جهاز تسخين الرضاعة إلى أن يصل الماء إلى خط مؤشر مستوى الماء. إن إضافة الكثير أو القليل من الماء لن يؤدي إلى ارتفاع درجة حرارة الحليب. عندما يكون مستوى الماء غير كافٍ، تومض شاشة جهاز تسخين الرضاعة ويسعد صوتًا ذكير.
- درجة الحرارة الموصى بها لحليب الأم الدافئ هي 37 درجة مئوية، يرجى تجنب تسخين حليب الأم في درجة حرارة عالية جداً لتجنب فقدان العناصر الغذائية. يرجى استخدام وضع الحليب الدافئ "Warm Milk" لتسخين الحليب.
- يوصى بعدم تسخين الحليب أو الطعام لأكثر من ساعة لتجنب فقدان العناصر الغذائية أو تغير جودة الطعام.
- يُنصح الوالدان بالتحقق من درجة حرارة الحليب أو الطعام قبل إطعام الطفل.

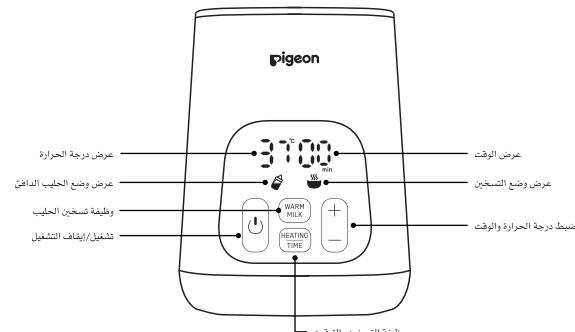
تنبيه:

- لا تعرّضي جهاز تسخين الرضاعة لدرجة حرارة عالية أو ضوء الشمس المباشر.
- انتقلي أو خذِي جهاز تسخين الرضاعة قبلاً عندما يبرد تماماً.
- يرجى أن يبرد جهاز تسخين الرضاعة تماماً بعد الاستخدام، أسكبي الماء المتبقى بداخله (تاكدي من إبقاء سلك الطاقة حاراً)، ونظفيه بمسحة وخفيفة.
- لا تخلصي من جهاز تسخين الرضاعة مع ثباتات المنزل الأخرى.
- قد يؤوي استخدام جهاز تسخين الرضاعة هذا للأغراض غير مخصصة له إلى حدوث احصابات.
- لا ترتدي مقياس الطاقة أو تقللي جهاز تسخين الرضاعة أثناء الاستخدام.
- عند اقتطاع الطاقة أو عند عدم استخدام جهاز تسخين الرضاعة، أزيل مقياس الطاقة فوراً.
- يرجى الحرص على وجود كمية كافية من الماء في جهاز تسخين الرضاعة قبل الاستخدام.
- لا تقمري سلك الطاقة أو مقياس الطاقة أو جهاز تسخين الرضاعة ببلاء أو أي سائل آخر بفرض التقطيف.

تحذير:

- أبقِي جهاز تسخين الرضاعة بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا ينصح باستخدام جهاز تسخين الرضاعة من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات الحسية البدنية أو المقلية المتخلفة، أو من يفتقدون الخبرة والمعونة، ما لم يكن قد تلقوا الإشراف أو التعليمات (من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم) بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي يت曝ى عليها.
- يجب الإشراف على الأطفال الصغار حرصاً على عدم العبث بجهاز تسخين الرضاعة وأوكيل حذمتها لتجنب الخطأ.
- إذا تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكل خدمتها لتجنب الخطأ.
- حرصاً على سلامتك، لا تفككي أو تصليحي جهاز تسخين الرضاعة. سيؤدي القيام بذلك إلى إبطال ضمان جهاز تسخين الرضاعة. في حال وجود أي مشاكل أو أخطاء في الاستخدام، يرجى الاتصال بقسم رعاية العملاء في بيجون.

1.4 المزايا



مستشعر الرضاعة الذكي

- يمكن لجهاز تسخين الرضاعة استشعار متى توضع الرضاعة بداخله أو تخرج منه، حين وضع الرضاعة، سيتم تفعيل وضع "Warm Milk" وتسخين الحليب تلقائياً إلى درجة حرارة 37 درجة مئوية (إعداد الاختراضي).
- عند إخراج الرضاعة، سيتم إيقاف الجهاز تلقائياً وتنتهي إلى وضع الاستعداد.
- من الطبيعي تشيشط وضع "Warm Milk" إذا أضيف الماء بسرعة أثناء التشغيل.

Warm Milk وضع

- هذا الوضع إلى بالكامل. بعد وضع الرضاعة داخل الجهاز، سيعين عليك فقط الانتظار بينما ينتهي جهاز تسخين الرضاعة من تسخين الحليب إلى درجة 37 درجة مئوية (درجة حرارة الإرضاع الطبيعية). ستصدر الجهاز إشارة صوتية وضوئية بمجرد الانتهاء، وبالتالي، فلا حاجة إلى اختبار درجة حرارة الحليب بصورة متكررة.
- سوف يظهر مؤقت تناولي على جهاز تسخين الرضاعة خلال آخر 3 أو 5 دقائق، لكن الزمن ينفاذ حسب ظروف الاستخدام المختلفة.
- يوصى باستخدام هذا الوضع لتسخين الحليب برقق للاحتياط بعناصره الغذائية.
- لضمان أفضل النتائج، يوصى باستخدام رضاعات بيجون.

وضع التسخين Heating

- وهو الوضع المادي الذي يستوجب منه تحديد درجة حرارة وزمن التسخين حسب احتياجاته. الإعداد الافتراضي عند تفعيل هذا الوضع هو 70 درجة مئوية و 5 دقائق.
- يوصى باستخدام هذا الوضع لتسخين طعام الطفل.
- لا يوصى باستخدام هذا الوضع لتسخين حليب الأم، لتجنب فقدان العناصر الغذائية.

الرصد الذكي لمستوى الماء

- عندما يكون مستوى الماء في جهاز تسخين الرضاعة منخفضاً للغاية، ستوض شاشة الجهاز ويصدر صوتاً تذكيرياً بإضافة الماء.

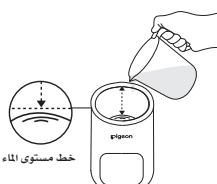
١.٥ طريقة الاستخدام

في هذا الوضع، تكون درجة حرارة الماء في المدهنة دائمة عند ٤٠ درجة مئوية لتدفئة حليب الثدي بلطف لمنع فقدان العناصر الغذائية.

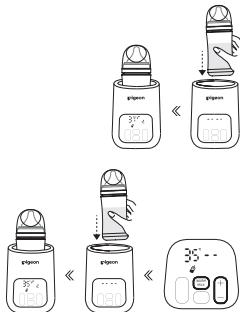
Warm milk وضع

١ أضيفي 150 مل من ماء الصنبور النظيف أو الماء المقطر بداخل جهاز تسخين الرضاعة واحرصي على أن يصل إلى مؤشر خط مستوى الماء، ثم وصلي مقيس الماءة وشغلي الجهاز.

٢ تأكدي دائمًا من وصول الماء الموجود في المدهنة إلى خط مستوى الماء المشار إليه في جميع الأوقات. إن إضافة الكثير أو القليل من الماء إن يؤدي إلى ارتفاع درجة حرارة الحليب



- ٣ ضمی الرضاعة بداخل جهاز تسخين الرضاعة وسوف تسخن الحليب تلقائياً إلى درجة حرارة 37° مئوية (الإعداد الافتراضي)**



- ٤٥ لإعدادات درجات الحرارة المختلفة (بين 35 إلى 45 درجة مئوية) اضغط على زر وظيفة تسخين الحليب (WARM MILK) ثم زر ضبط درجة الحرارة (WARM MILK) لتحديد درجة الحرارة المرغوبة قبل وضع الرضاعة في الجهاز.**

ملاحظة:
• لا تغلق جهاز تسخين الرضاعة أثناء الاستخدام، لأن الماء ستبرق تدريجياً.
• يعتمد جهاز تسخين الحليب على كمية الحليب، والذرة التي تدخل فيها الرضاعة، ودرجة الحرارة الأصلية للحليب والماء في جهاز تسخين الرضاعة. يرجى الوعود إلى ملحوظات عن الزمن التقديري المطلوب ليصل الحليب إلى درجة الحرارة المرغوبة.
◆ تصالح: درجة الحرارة الوصى بها للحليب الأم الدافئ هي 37 درجة مئوية. يرجى تجنب تسخين حليب الأم بدرجة حرارة عالية جداً لتجنب فقدان العناصر الغذائية.



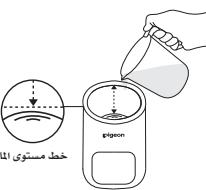
٢ اضغطي زر التشغيل/إيقاف التشغيل



- ٤٠ سوف يظهر مؤقت زمني تناولي خلال الدقائق الثلاث إلى الخمس الأخيرة قبل الانتهاء، وتصدر الجهاز صوتاً ثلاث مرات كمؤشر على أن الحليب قد وصل إلى درجة الحرارة المرغوبة. آخرجي زجاجة الرضاعة عند اكمال التدفئة.**

ملاحظة:
• ستعلق جهاز تسخين الرضاعة تلقائياً إلى وضع الاستعداد (وليس التسخين) عند اخراج الرضاعة.
• عند عدم اخراج الرضاعة من الجهاز عند انتهاء التسخين، سوف تبقى ساخنة لمدة 12 ساعة.
• سهل الجهاز وضع الاستعداد بعد 12 ساعة.

- ٤١ تصالح:**
• تتحقق دائمًا من درجة حرارة الحليب قبل إرضاع طفلتك من خلال رش بضع قطرات على الجايب الداخلي لمحاسن.
• تتحقق على العناصر الغذائية وجودة حليب الأم، يجب إرضاع الطفل مباشرةً بعد تسخين حليب الأم.
• بعد كل استخدام، يرجى غسل جهاز تسخين الرضاعة ودببة يبردة، اسكبي من جهاز تسخين الرضاعة أي ماء متبقي لراوغة المراشر المقطورة.

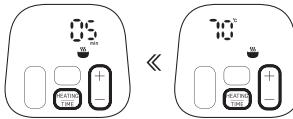


طريقة إدخال الماء

وضع التسخين Heating

أضيفي 150 مل من ماء الصنبور النظيف أو الماء المقطر داخل جهاز تسخين الرضاعة وأحرصي على أن يصل إلى مؤشر خط مستوى الماء الأدنى، ثم وضلي مقياس الطاقة وشغلي الجهاز.

١

**٢ اضغط على زر التشغيل/إيقاف (٠) التشغيل**

اضغطي على زر وظيفة التسخين وأضجبي درجة الحرارة المغوية (بين 50 إلى 80 درجة مئوية) باستخدام زر تشغيل درجة الحرارة (▲). أضجبي مجددًا لتحديد الزمن المزعوب (من ٣٠ ثانية إلى ٣٠ دقيقة). الاعداد الافتراضي هو ٧ درجة مئوية و ٥ دقائق (٤).

٣



اضغطي على زر وظيفة التسخين وأضجبي درجة الحرارة التي حدتها مسبقًا.

قلبي طعام الطفل أثناء وجود وعاء الطعام في جهاز تسخين الرضاعة لضمان التسخين المتساوي ومدمج وجود أمكن ساخنة أكثر من الأخرى.

اذكري أثناء تليب الطعام نظرًا لدرجة الحرارة العالية.

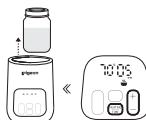
٤

ملحظة:

* لا تشغلي جهاز تسخين الرضاعة أثناء الاستخدام، لأن الماء متربعة تدريجيًا.
* ينصح بتحبيب الطعام على كمية الطعام، وآدلة التي تصنف منها وعاء الطعام، ودرجة الحرارة الأساسية للطعام، وأنه في جهاز تسخين الرضاعة. يرجى الرجوع إلى الصفحة 26 للحصول على معلومات عن إزالة التغذية بالطريق الذي يجعل الطعام إلى درجة الحرارة المغوية.

للحالي:

* تحسب قدران العناصر الغذائية، لا يوصى باستخدام هذا الوضع لتحبيب حليب الأم.
* يرجى عدم تسخين الطعام لأكثر من ساعة لتجنب فقدان العناصر الغذائية أو تغير جودة الطعام.



طريقة إدخال الماء

٥ آخرجي وعاء الطعام عند انتهاء التسخين، سيسدّر الجهاز صوتًا ثلاثيًّا
مرات كثيرة على انتهاء التسخين.

ملاحظة:

* سيسدّر جهاز تسخين الرضاعة ثلاثيًّا إلى وضع الاستعداد (ويس تسخين) بعد انتهاء التسخين.

✿ الصالحة:

* يتحقق دامًّا من درجة معلم الطفل قبل إطعام طفل من خلال تقبيل معلم الطفل برق.

✿ ونحوه للتأكد من أنه ليس ملائمًا للأطفال.

* بعد كل استخدام، يرجى ملمس جهاز تسخين الرضاعة ودعه يبرد، أسكبي من جهاز تسخين الرضاعة أي ما، مثقبه لدرء أعراض الطفولة.

١.٦ التنظيف والصيانة**الصيانة العامة**

* بعد الاستخدام، أسكبي أي ماء متبقى بداخل الجهاز (تأكد من إبقاء سلك الطاقة جافًا)، ونظفيه بالمسح، ودعه يبرد تمامًا.

* أسكبي أي ماء متبقى بداخل الجهاز (تأكد من إبقاء سلك الطاقة جافًا)، ونظفيه بالمسح، ودعه يبرد تمامًا.

* يوصى باستخدام الماء المقطر لتقليل كمية الرواسب.

* إذا كان الجزء الخارجي من جهاز تسخين الرضاعة من جهاز تسخين الرضاعة من عدم المساس بكفاءة عمله.

* إذا كان الجزء الخارجي من جهاز تسخين الرضاعة متسخًا، يرجى تنظيفه بمسحه وتحفيذه بقلمة قماش جافة ونظيفة.

* لا تغمري سلك الطاقة أو مقياس الطاقة أو جهاز تسخين الرضاعة بالماء أو أي سائل آخر بفترض التطهير.

* إذا اكتسبت أي عطب في المنتج أو مشكل في الجودة، يجب إصلاح الجهاز بذلك إلى إبطال ضمان جهاز تسخين الرضاعة. إذا اكتسبت أي عطب في المنتج أو مشكل في الجودة، يجب إصلاح الجهاز بذلك إلى إبطال ضمان جهاز تسخين الرضاعة.

* حرصًا على سلامتك، لا تفككي أو تصلحي جهاز تسخين الرضاعة بنفسك. سؤدي القيام بذلك إلى إبطال ضمان جهاز تسخين الرضاعة. في حال وجود أي مشاكل أو أخطاء في الاستخدام، يرجى الاتصال بقسم رعاية العملاء في بيوجون.

شهريا إزالة الرواسب

* أضيفي ٥٠ مل من الخل الأبيض و ١٠٠ مل من الماء بداخل جهاز تسخين الرضاعة.

* بعد حل جميع الرواسب، أسكبي الماء من جهاز تسخين الرضاعة وأغسليه جيدًا.

1.7 اكتشاف و حل الأخطاء

الحل	سببا المشكلة	المشكلة
تأكدى من إدخال القابس بلاكم في مأخذ الطاقة.	جهاز تسخين الرضاعة مقصوب عن منفذ الطاقة	جهاز تسخين الرضاعة لا يعمل
تتأكدى من أن مستوى الماء عند خط مؤشر مستوى خط مؤشر الرضاعة إذا استمرت المشكلة، يرجى الاتصال بخدمة عملاء Pigeon.	إضافة الكثير من الماء عند خط مؤشر مستوى الماء عن طريق السكب (الماء الزائد) أو التأليل خط مؤشر مستوى الماء.	لا يبدأ وضع "الحليب الدافئ" تلقائياً عند وضع الرضاعة في جهاز التسخين.
أضيفي الماء إلى الجهاز.	كمية الماء في جهاز تسخين الرضاعة غير كافية	جهاز تسخين الرضاعة يومض بمؤشر ضوئي
هذه هي وظيفة الرصد الذكى لمستوى الماء لتنذيرك بإضافة الماء. يرجى إضافة 150 مل من الماء منصبور في المقطر أو الماء المقطر لاستنفاذ الاستخدام بصورة طبيعية. إذا لم يتم إضافة الماء، سيستمر جهاز تسخين الرضاعة في إصدار المؤقت بعد 5 دقائق. سيمت إيقاف تشغيل الجهاز تلقائياً	تحذير بانخفاض الماء أو عدم وجود مصدر صوت تنذير مرات	توضى LED جميع أضواء باستمراً وجهاز تسخين الرضاعة
إذا أضيف الماء بسرعة أثناء "Warm Milk" ووضع تشغيل جهاز تسخين الرضاعة، إذا، يوصى بإضافة الماء قبل تشغيل جهاز تسخين الرضاعة.	سكب الماء بسرعة بداخل جهاز تسخين الرضاعة عند تشغيله بداخله	عند استخدام وضع "Warm Milk" بينما جهاز تسخين الرضاعة يتدفق الماء
أطفي الشعلة وأذلي المقبس من مأخذ الطاقة.	لا يدخل الجهاز في وضع الاستعداد بعد البقاء ساخناً لمدة 12 ساعة.	جهاز تسخين الرضاعة لا يعمل بصورة جيدة
دعى الجهاز يبرد ليوضع دفائق، ادخله مقبس "Warming" أو الطاقة في المنفذ وجربي وضع مجدداً (يرجى المودة إلى المصفحة heating 32 و 29 لمعلومات طريقة الاستخدام). إذا استمرت المشكلة، يرجى الاتصال بقسم رعاية العملاء في بيرون.	(ا) في وضع "Warm Milk". (ب) في وضع "Heating".	(ا) في وضع "Warm Milk". لا يدخل الجهاز في وضع الاستعداد بعد انتهاء التسخين بصورة جيدة

الحل	سببا المشكلة	المشكلة
الحليب ساخن جداً	* أحرضى على إضافة ماء منصبور نظيف أو ماء مقطر إلى جهاز تسخين الرضاعة. يجب عدم استخدام ما يقع فوق درجة حرارة درجة الحرارة التي حدتها مسبقاً.	* قد يكون الماء المضاف في جهاز تسخين الرضاعة ساخناً جداً
الحليب بارد جداً	* درجة الحرارة الموصى بها لحليب الأم الدافئ هي 37 درجة مئوية. يرجى تجنب تسخين الحليب بدرجة حرارة عالية جداً لتجنب فقدان الم nærضاعة.	* ربما تكون قد استخدمت وضع "تسخين الحليب" "Heating" لتجربة الحليب.
الحليب ساخن جداً	* يرجى استخدام وضع الحليب الدافئ "Warm Milk".	* إذا استمرت المشكلة بعد تجربة الحلول أعلاه، يرجى الاتصال بقسم رعاية العملاء في بيرون.
الحليب بارد جداً	* تتأكدى من أن مستوى الماء عند خط مؤشر مستوى الماء عن طر.	* ملء جهاز تسخين الرضاعة بكمية قليلة جداً من الماء
الحليب بارد جداً	* إذا استمرت المشكلة بعد تجربة الحلول أعلاه، يرجى الاتصال بقسم رعاية العملاء في بيرون.	* قد يكون جهاز تسخين الرضاعة لا يعمل بشكل صحيح
الحليب ساخن جداً	أطفي الشعلة وأذلي المقبس من منفذ الطاقة. دعى جهاز تسخين الرضاعة يبرد ليوضع دفائق قبل الاستخدام. اسكب الماء من جهاز تسخين الرضاعة، وأعدى ملأه بماء منصبور نظيف أو ماء مؤشر وجربى تشغيل جهاز تسخين الرضاعة مجدداً	الحليب على الرغم من استخدامه دعماً قد انتهيت للوقت من استخدامه
الحليب ساخن جداً	لضمان زمن تسخين أكبر اتساعاً، تتأكدى من ملء جهاز تسخين الرضاعة به منصبور أو ماء مقطر بدرج حرارة الغرفة وان يصل الماء إلى مؤشر خط مستوى الماء.	يعتمد زمن تسخين الحليب على كمية الحليب، والمادة التي شُنت منها الرضاعة، ودرجة الحرارة الأساسية للطعام والماء في جهاز تسخين الرضاعة. مثلاً، إذا كانت الحليب على الرغم من استخدامه دعماً قد انتهيت للوقت من استخدامه، ينصح بشدة باستخدام الماء في جهاز تسخين الرضاعة قبل تسخين الحليب في وضع "Warm Milk".
الحليب على الرغم من استخدامه دعماً قد انتهيت للوقت من استخدامه	* يعتمد زمن تسخين الحليب على كمية الحليب، والمادة التي شُنت منها الرضاعة، ودرجة الحرارة الأساسية للطعام والماء في جهاز تسخين الرضاعة. مثلاً، إذا كانت الحليب على الرغم من استخدامه دعماً قد انتهيت للوقت من استخدامه، ينصح بشدة باستخدام الماء في جهاز تسخين الرضاعة قبل تسخين الحليب في وضع "Warm Milk".	يتفاوت الزمن المستغرق لتسخين الحليب على كمية الحليب، والمادة التي شُنت منها الرضاعة، ودرجة الحرارة الأساسية للطعام والماء في جهاز تسخين الرضاعة. مثلاً، إذا كانت الحليب على الرغم من استخدامه دعماً قد انتهيت للوقت من استخدامه، ينصح بشدة باستخدام الماء في جهاز تسخين الرضاعة قبل تسخين الحليب في وضع "Warm Milk".
أجزاء جهاز تسخين الرضاعة لا تعمل بصورة جيدة	تأكدى أن جهاز تسخين الرضاعة موصول بالطاقة وحاولى مجدداً. إذا استمرت المشكلة، اتصل بقسم رعاية العملاء في بيرون	أجزاء جهاز تسخين الرضاعة لا تعمل

1.8 الاستبدال وإعادة التدوير

يرجى اتباع قواعد بلدك بشأن فصل مجموعات المكونات الإلكترونية. أثناء فترة الضمان، ستستبدل شركة بيجون أي منتج أو جزء يبين أنه لا يفي بمواصفات المنتج.

1.9 الضمان والخدمة

1. يرجى سحب رمز الاستجابة السريعة للتسجيل للحصول على ضمان جهاز تسخين الرضاعة. أثناء فترة الضمان، ستستبدل شركة بيجون أي منتج أو جزء يبين أنه لا يفي بمواصفات المنتج.

2. لا يتضمن هذا الضمان:

(ا) سوء الاستخدام أو التلاعب بالمنتج بآي طريقة

(ب) التغير أو التعديل

(ج) استخدام مزود أو جهد كهربائي خاطئ

(د) التلف والاحتلاك الطبيعي

(ه) الأضرار في أي لحقات غير مقدمة مع المنتج

(و) الاستخدام بما لا يتناسب مع دليل التعليمات

(ز) الإصلاح أو الخدمات من قبل أي مؤسسة بخلاف بيجون



امسح للتسجل في الضمان

2.0 مواصفات المنتج

اسم المنتج
جهاز تسخين الرضاعة الذكي
الطاقة / الجهد الكهربائي
400 وات 50/60 هرتز، 220 فولت-240 فولت
القياسات
160 (ارتفاع) × 123 (عرض) × 123 (طول) (مليمتر)
الوزن
640 جرام

Pigeon Corporation

4-4, Nihonbashi Hisamatsu-cho,

Chuo-ku, Tokyo 103-8480 JAPAN

www.pigeon.com

Assembled in China

نيصل يف ٢٠١٧

قومي بزيارة موقعنا الإلكتروني

للاطلاع على دليل الأمومة

والرضاعة

